

B&W Bowers & Wilkins

600 Series





Сегодня вновь настал подходящий момент для обновления акустических систем B&W из Серии 600. Они выпускаются с середины 1990-х годов, и уже в дебюте успели завоевать множество 5-звездочных оценок в тестах и званий «Продукт года» – благодаря очевидному превосходству над конкурентами в звучании и доступной цене. С тех пор раз в три года или около этого – по мере того, как появлялись новые поколения этой серии, ситуация неизменно повторялась. Новая 600-я Серия – а это уже четвертое поколение – готовилась к выходу на рынок немного дольше, так что один раунд она пропустила. Но легендарные колонки сегодня вновь на ринге, причем в гораздо лучшей «форме», благодаря заимствованию еще большего числа передовых технологий у топовой 800-й Серии АС. Они обрели также более широкий выбор вариантов отделки, свежий новый облик и сделали крупный шаг вперед в качестве звучания, который ставит их на качественно более высокий уровень. Обновленную Серию 600 пришлось немного подождать, но это ожидание оказалось вполне оправданным.





В бизнесе нет места мечтателям. Это мы повторяли неоднократно, и B&W не из этой породы. Однако своим успехом компания во многом обязана мечте ее основателя – Джона Бауэrsa – создать такую акустическую систему, которая ничего не прибавит и ничего не скроет в записи исходного исполнения. Именно эта мечта и стала с первых же дней нашей главной целью во всех лабораториях и комнатах прослушивания Исследовательского Центра компании в южной Англии. Конструкторские находки и новые технологии, разработанные в ее стенах, помогли нам буквально для каждого сектора рынка создать колонки, завоевавшие множество наград. Работая совместно с такими авторитетными студиями звукозаписи, как Abbey Road, мы сумели удовлетворить запросы самых требовательных слушателей в мире. По существу, мечта – это и есть наш бизнес. А сегодня, с помощью сетей, подобных недавно учрежденному Обществу Звука (Society of Sound), мы находим исполнителей, специалистов и покупателей, которые разделяют наши взгляды. Мы становимся все ближе и ближе к ним.

Слева - направо: Michael Gleason и Peter van Hooke со студии Abbey Road. John Dunkerley - инженер по звукозаписи компании Деcca



Многие думают, что просмотр кино дома никогда не сравнится с впечатлениями от настоящего большого кинотеатра. Но именно для этого и создана Серия V&W 600 – чтобы доставить к вам на дом обстановку большого экрана. Благодаря системе окружающего звука, которая способна передать каждое слово, каждый шепот, даже звук упавшей скрепки или визг шин с предельной ясностью

и четкостью, причем для любого места в вашей комнате, вы живо ощутите каждый момент действия на экране. А когда вы насытитесь подобными ощущениями, переключите систему в режим аудио, для того чтобы насладиться своими любимыми музыкальными произведениями, причем с качеством звука, близким к откровению.

Система 683 Theatre – это один из трех комплектов АС, созданных для различных домашних интерьеров. Это старший из домашних театров в Серии 600, собранный для того, чтобы без особых усилий заполнить большие открытые пространства богатым, глубоким и детальным

звучком. Расположившись перед парой бескомпромиссных напольных АС 683, подготовьтесь заранее к ошеломительным звуковым впечатлениям. Считаете, что вы все уже увидели и услышали по ходу фильма? Попробуйте посмотреть его еще раз с помощью Серии 600.





За кулисами. В создании колонок новой 600-й Серии в той или иной мере приняли участие практически все сотрудники компании Bowers & Wilkins. Мы решили раскрыть перед вами некоторые детали и ход мыслей двух главных участников этого процесса.



Майк Ёфф - Mike Gough, Senior Product Manager

Когда вы столкнулись с задачей создания новой 600-й Серии, насколько ваш подход изменился по сравнению с референсными колонками топовых линеек?

Как это ни странно, удивительно мало. Ведь в конце концов, тяга к прекрасному звучанию рождается в сердцах наших покупателей, а не в их кошельках. А с точки зрения реализации идей мы были связаны теми же самыми законами физики, которые действуют независимо от уровня акустики. Конечно, масштаб задач разный, но мы вложили в их решение ничуть не меньше сил и энергии.

Не могли бы вы объяснить, в чем заключается разница вызовов, стоящих перед конструкторами?

Обычно новые технологии разрабатываются для продуктов самого высшего класса - high-end. В таком случае речь идет о том, чтобы раздвинуть абсолютные границы знаний, и большая часть времени и нервов уходит на мучительный процесс совершенствования. Это может быть изучение свойств новых материалов или же освоение совершенно новых технологических процессов. Такое стремление к совершенству требует огромных затрат времени и средств. Но как только эта важнейшая часть процесса завершена, вам уже не нужно мучаться заново, если вы захотите применить полученные

результаты в другом продукте. Основная проблема, возникающая при проектировании более доступных колонок - как наиболее эффективно использовать довольно дорогие технологии. Кстати, не все инновации обязательно дороги в производстве. Возьмем, к примеру, Flowport. Изготовить порт фазоинвертора с характерными «ямочками» ничуть не дороже, чем обычный, гладкий, и поэтому подобные усовершенствования быстро распространились в большинстве наших продуктовых линеек.

Приведите, пожалуйста, пример того, как вам удалось «приручить» дорогостоящую технологию.

У меня их даже два. Много лет из-за высокой стоимости производства кевлар применялся лишь в колонках 800-й Серии, и первые два поколения Серии 600 не могли им похвастать (за исключением среднечастотника в самой большой напольной колонке). Но затем нам удалось существенно «спрямить» процесс производства и сделать диффузоры не только более доступными, но и добиться постоянства их характеристик. А сейчас мы впервые устанавливаем наши фирменные FST среднечастотные драйверы в колонках Серии 600. Это действительно великолепный динамик – высокое разрешение, обилие тонких деталей – он во многом способствовал становлению репутации продуктов Серии 800. Но в этом случае мы уже выжали из

производства все, что могли - процедуры и так оптимальные, так что ничего нового выиграть было нельзя. Но зато нам удалось найти гораздо более простой способ крепления, чем для 800-й Серии. Вы можете использовать дорогой метод для high end колонок, но если вам удастся сохранить весомую долю его преимуществ на уровне 600-й Серии, это будет ощутимый выигрыш для покупателя.

Будут ли создаваемые колонки выдающимися, во многом зависит от конечного этапа – «постановки» им голоса в ходе прослушивания. Можно ли сказать, что, доводя до совершенства Серию 600, инженеры слушали их по-другому, чем топовую 800-ю Серию?

Если я вам скажу, что все изделия прослушивает одна и та же команда, вы сразу поймете, что ответ - нет. Одно из преимуществ такого подхода заключается в одинаковом стремлении инженеров к достижению поставленных целей. После того, как вы поработаете над high end продуктами, вам уже трудно понизить планку требований к акустике. Я сбился со счета, пытаясь вспомнить, сколько раз я участвовал в прослушиваниях, и каждый раз поражался, какое высокое качество звучания нашим ребятам удается выжать из этих колонок.



Др. Гэри Гивз - Dr Gary Geaves Head of Research

Одно из наиболее важных изменений, внесенных в Серии 600, это конструкция кроссовера. Почему эта сторона проектирования акустики так важна?

Для того, чтобы с достаточным запасом покрыть весь слышимый диапазон, требуется, по крайней мере, два динамика, работающих на НЧ-СЧ и ВЧ частотах. Нужно также отфильтровать высокие и низкие частоты, соответственно, для того, чтобы звучание обоих драйверов было объединено надлежащим образом. Такой фильтр называется кроссовером, и его роль в акустической системе не менее важна, чем у любого другого элемента. Опыт показывает, что чем проще мы можем сделать кроссовер, тем лучше звучание колонки. С другой стороны, чем лучше динамики, тем проще кроссовер, который им требуется. В новой Серии 600 мы проделали в этом направлении огромную работу, и в результате для разделения высоких частот потребовался всего лишь один конденсатор – самое простейшее из всех возможных решений.

V&W также заявляет, что подбор компонентов для кроссовера сам по себе также чрезвычайно важен.

Да. Для колонок, в которых установлены динамики с очень высоким разрешением, очень часто можно наблюдать такой эффект: компоненты фильтра, которые на первый взгляд имеют идентичные заявленные характеристики, звучат абсолютно по-разному. Разумеется, мы исследуем причины, но факт налицо - мы определенно слышим гигантскую разницу в звучании, и не знаем, как ее измерить. Наши уши – это необычайно чувствительный прибор!

Как вы тогда можете подобрать компоненты кроссовера?

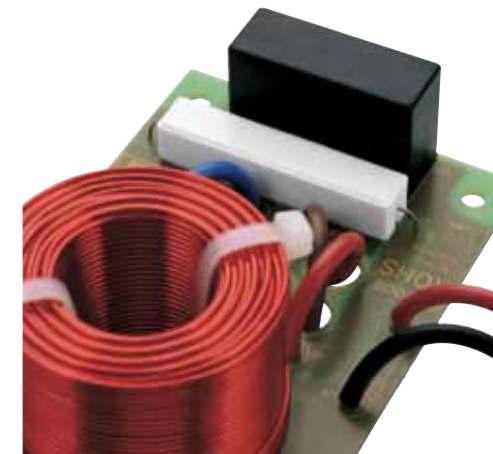
Окончательный подбор компонентов и общая «настройка» колонок неизбежно должна быть основана на субъективном анализе звучания, т.е. на прослушивании музыки. Причем не просто в одной комнате и на одном типе оборудования – а в таком множестве различных помещений и с таким разнообразным оборудованием в качестве партнеров, насколько это возможно. Этот аспект проектирования акустики в такой же мере же является искусством, насколько материаловедение – наукой. Вот почему при создании акустических систем компания V&W всегда львиную долю времени уделяет прослушиваниям. Это также этап, к которому мы привлекаем своих друзей, например, со студии звукозаписи Abbey Road Studios, чтобы получить самый широкий спектр откликов и мнений, насколько это возможно.



Высокие частоты Сотовые телефоны, DVD-плееры, автомобильные навигационные системы... Рано или поздно, большинство технологических достижений становятся доступными. Однако немногие из них способны доставить нам столько чистого удовольствия, как инновации, реализованные в колонках Серии 600.



Если мы разработали совершенно новую технологию для одной из студийных серий АС, любой из остальных продуктов В&W также ощутит ее преимущества. То, что недавно было наивысшим достижением, реализованным в high-end сериях, со временем становится стандартным и для более доступных АС. Все, что попадает в колонки В&W, имеет свою предысторию. Наглядным примером этому может служить твитер Серии 600. Его конструкция с сужающейся нагрузочной трубой, которая поглощает нежелательное излучение от тыльной стороны купола, впервые появилась в нашей акустической системе Nautilus™, ниспровергающей все каноны. Сам алюминиевый купол, прочно скрепленный со звуковой катушкой, выдает как никогда живые и достоверные «верха», простирающиеся далеко за пределы диапазона слышимых частот.



Неодимовые магниты, похожие на те, что использованы в твитерах 800-й Серии, заменили керамические магниты предыдущей 600-й Серии. Более компактные, они позволили сократить расстояние между центрами среднечастотного динамика и твитера, сделав звуковой образ более «сфокусированным». Другие улучшения касаются полюсов магнита и материала подвеса диффузора, и они снизили уровень искажений, сделав звуковую картину еще более четкой. Все это настолько повысило качество твитера, что для него теперь достаточно разделительного фильтра 1-го порядка, чья простота помогает сохранить чистоту исходного сигнала.



Средние частоты Владельцы колонок 600-й Серии предыдущих поколений гадают, как нам удалось улучшить прозрачность и детальность в звучании среднечастотного динамика, если он уже был лидером в своем классе. Да, это была трудная задача, но нам нравятся именно такие.



Во всех средне/низкочастотных динамиках колонок 600-й Серии характерный желтый диффузор из плетеного кевлара гасит концентрические стоячие волны, неминуемо образующиеся в обычных диффузорах с однородной структурой, а легкая и открытая для воздушных потоков корзина сокращает эффект «эха» от тыльной поверхности диффузора. Однако для среднечастотника новой 3-полосной колонки 683 мы сумели добавить еще кое-что особенное. Мы называем эту технологию «излучатель с фиксированным подвесом (fixed suspension transducer) или сокращенно – FST™. Название замысловатое, но на самом деле все просто. Реализация такого подвеса проста, а звучит динамик чудесно, однако до сих пор подобную технологию можно было встретить лишь в аудиофильских колонках B&W, таких как в Серии 800.



Фактически FST™ – это кольцо из вспененного материала, чьи механические свойства точно согласованы со свойствами плетеного кевлара, демпфирующего изгибные волны, которые распространяются от центра к краям диффузора. Встретив обычный гофрированный подвес, такие волны отражаются от него назад и искажают полезное звуковое излучение. Подвес FST™ поглощает их, подобно круглому амортизатору, расположенному по краям диффузора. На слух это означает гораздо более свободное и «отзывчивое» движение диффузора: такой СЧ-динамик лучший в своем классе.



Бас Когда речь заходит о том, чтобы дать хорошего пинка, следует серьезно относиться к басу. В компании B&W – это целая наука. Мы испытываем различные материалы, конструкции и схемы на пределе их возможностей, чтобы получить самый весомый бас за заданные деньги.



Вы, наверное, думаете, что материал вроде бумаги не слишком хорош для басовых драйверов B&W. Тогда поверните ручку громкости до упора на одном из наших сабвуферов Серии 600 (только ненадолго), и возможно обои отскочат от стен вашей комнаты. Многие слушатели будут поражены, узнав, что бумага играет важную роль в том, что они только что слышали. Однако в наших сабвуферах ASW 608, ASW 610 и ASW 610XP диффузоры басовых драйверов сконструированы из точно подобранной смеси бумажной пульпы, кевларовых волокон и смолы, обеспечивающей жесткость, необходимую для противостояния огромным физическим силам, развиваемым звуковой катушкой, и давлению внутри корпуса.

Для басовых драйверов колонок 683, работающих на более высоких частотах, чем сабвуферы, та же самая бумажно/кевларовая смесь наклеена сзади на фронтальный слой алюминия. Кроме того, басовик имеет новую «грибообразную» конструкцию, в которой диффузор, пылезащитный колпачок и bobина звуковой катушки склеены вместе в своеобразный жесткий «колокол». Это дополнительные меры по улучшению качества баса.

Суперпрочная конструкция – вот ключ к оглушительному басу, барабанным ударам и спецэффектам кинофильмов. Деформации минимизированы; а точность баса, его мощь и ваше удовольствие – максимизированы.



Отделка Мы не собираемся испортить впечатление от прослушивания, спроектировав колонки, на которые вы не захотите смотреть. Выберите отделку из более широкого, чем когда-либо набора вариантов и согласуйте вид ваших колонок 600-й Серии с вашим интерьером.



Матовая, мягкая на ощупь передняя поверхность, а также устранение с глаз долой крепежных болтов для динамиков, позволили создать вкрадчивый, бесшовный облик, дополненный новой пластиной с логотипом, выполненной из тертого алмазным кругом алюминия, которая обрамляет твитер. Теперь доступны четыре варианта натурального шпона: наш традиционный Black Ash (пепельно-черный); Light Oak (светлый дуб) доказавший свою популярность в 600 Series 3; плюс две новых отделки, гладкая Red Cherry (красная вишня) и мелко-крапчатая Wenge (венге).



В конце концов, колонки - это тоже мебель. Кроме функции, у них есть и форма. Вы обнаружите, что мастерство изготовления и качество отделки AC B&W 600 вполне отражает высокий уровень новаций и инженерного искусства внутри них. Для новой серии мы расширили выбор отделок корпусов и переработали дизайн фасадов для того, чтобы отразить современные тенденции в конструировании мебели.

Хотите прокатиться вместе с Хоппером и Фонда на мотоцикле в фильме «Беспечный ездки» (Easy Rider)? Полететь на звезду Смерти (Death Star) вместе с Люком? Или подслушать разговоры соседей в фильме Rear Window с Джеймсом Стюартом? Если вы не требуете от своего домашнего театра максимальной мощности, но все же любите

нырнуть с головой в действие на экране, мы рекомендуем комплект AC 684 Theatre. Имея в своем составе пару 2½-полосных напольных колонок 684, две 686-х на тыловых позициях, НТМ62 в центре и сабвуфер ASW610, такая система может воссоздать театральный звук и музыку с полностью правдоподобной трехмерной детальностью и мощностью.



Комплекты домашнего театра Имея в составе Серии 600 две модели полочных АС, две напольных, две колонки центрального канала и три сабвуфера, мы получаем множество потенциальных вариантов объединения их в системы домашнего театра. Среди них есть три группы, которые на наш слух, сочетаются так же гармонично, как Beach Boys или Ladysmith Black Mambazo.



Комплект домашнего театра 685 Theatre

Самый компактный из трех наборов, 685 Theatre основан на полочных АС и предназначен для более замкнутых и ограниченных помещений. Благодаря обильным басам в исполнении сабвуфера ASW608, этот театр все еще способен на такой удар, который вы хотели бы иметь.

Основные АС: 685
Центр: HTM62
Тыловые АС: 686
Сабвуфер: ASW608



Комплект домашнего театра 684 Theatre

Для получения максимальной детальности и мощного басового удара в комнатах среднего и большого размера, соберите комплект из пары 2 1/2-полосных 684-х с более мощным сабвуфером, с HTM62 в центре и парой 686-х на тыловых позициях.

Основные АС: 684
Центр: HTM62
Тыловые АС: 686
Сабвуфер: ASW610



Комплект домашнего театра 683 Theatre

Если вы смотрите кино и слушаете музыку на больших открытых пространствах, вам нужна действительно авторитетная система, отличающаяся также вниманием к деталям. Комплект 683 Theatre сумеет с легкостью подчинить себе даже самые большие помещения в доме.

Основные АС: 683
Центр: HTM61
Тыловые АС: DS3
Сабвуфер: ASW610XP



Итак, вот, что мы создали для вас. Компания B&W продолжает поиск совершенного звучания. Вот уже более 40 лет мы полностью посвятили себя созданию колонок, которые ничего не добавляют и ничего не отнимают от исходной записи звука. Попутно мы стали мировым лидером, разработав множество увенчанных наградами акустических систем, подобных 600 Series. Это наша страсть. Хорошо, что мы не одиноки. Есть еще на свете много людей – музыкантов, технических специалистов, критиков, покупателей – так же одержимых этой страстью, как и мы. Сегодня мы собираем всех вместе для того, чтобы поделиться знаниями, впечатлениями и любовью к звуку. Вы также можете присоединиться к этой глобальной сети, и стать ближе к вашим фильмам и музыке. Заходите на сайт www.bowers-wilkins.com, чтобы узнать больше и вступить в Общество Звука – Society of Sound.



Основные АС

Центр

683

Состав	Алюминиевый купольный твитер, нагруженный на трубу Nautilus™ Среднечастотный FST™ динамик с кевларовым диффузором Басовый драйвер с алюминиево/бумажным/кевларовым диффузором Порт фазоинвертора Flowport™
Описание	3-полосная колонка с фазоинвертором
Динамики	1x ø25 мм (1 in) алюминиевый купольный твитер 1x ø150 мм (6 in) среднечастотный FST™ динамик с плетеным кевларовым диффузором 2x ø165 мм (6.5 in) басовый драйвер с алюминиево/бумажным/кевларовым диффузором
Диапазон частот	30 Гц – 50 кГц (-6 дБ)
Полоса воспроизводимых частот	38 Гц – 22 кГц (±3 дБ) на референсной оси
Дисперсия	В пределах 2 дБ от референсного отклика по горизонтали: более 60° по вертикали: более 10°
Чувствительность	90 дБ spl (2.83 В, 1 м)
Гармонические искажения	2-я и 3-я гармоники (90 дБ, 1 м) <1% 90 Гц – 22 кГц <0.5% 120 Гц – 20 кГц
Номинальный импеданс	8 Ом (минимум 3.0 Ом)
Частоты кроссовера	350 Гц, 4 кГц
Рекомендуемая мощность усилителя	25 Вт – 200 Вт на 8 Ом без клиппирования
Макс. рекомендуемый импеданс кабеля	0.1 Ом
Размеры	Высота: 985 мм (38.8 in) (без основания или опор) Ширина: 198 мм (7.8 in) Глубина: 340 мм (13.4 in)
Вес, нетто	26 кг (57.3 lb)

684

Состав	Алюминиевый купольный твитер, нагруженный на трубу Nautilus™ СЧ/НЧ динамик с кевларовым диффузором НЧ динамик с кевларовым диффузором Порт фазоинвертора Flowport™
Описание	2½-полосная колонка с фазоинвертором
Динамики	1x ø25 мм (1 in) алюминиевый купольный твитер 1x ø165 мм (6 in) СЧ/НЧ динамик с плетеным кевларовым диффузором 2x ø165 мм (6.5 in) НЧ динамика с кевларовым диффузором
Диапазон частот	34 Гц – 50 кГц (-6 дБ)
Полоса воспроизводимых частот	44 Гц – 22 кГц (±3 дБ) на референсной оси
Дисперсия	В пределах 2 дБ от референсного отклика по горизонтали: более 60° по вертикали: более 10°
Чувствительность	90 дБ spl (2.83 В, 1 м)
Гармонические искажения	2-я и 3-я гармоники (90 дБ, 1 м) <1% 90 Гц – 22 кГц <0.5% 120 Гц – 20 кГц
Номинальный импеданс	8 Ом (минимум 3.0 Ом)
Частоты кроссовера	150 Гц, 4 кГц
Рекомендуемая мощность усилителя	25 Вт – 150 Вт на 8 Ом без клиппирования
Макс. рекомендуемый импеданс кабеля	0.1 Ом
Размеры	Высота: 910 мм (35.8in) (без основания или опор) Ширина: 198 мм (7.8 in) Глубина: 300 мм (11.8 in)
Вес, нетто	18.2 кг (40.1lb)

685

Состав	Алюминиевый купольный твитер, нагруженный на трубу Nautilus™ СЧ/НЧ динамик с кевларовым диффузором Порт фазоинвертора Flowport™
Описание	2-полосная колонка с фазоинвертором
Динамики	1x ø25 мм (1 in) алюминиевый купольный твитер 1x ø165 мм (6.5 in) СЧ/НЧ динамик с плетеным кевларовым диффузором
Диапазон частот	42 Гц – 50 кГц (-6 дБ)
Полоса воспроизводимых частот	49 Гц – 22 кГц (±3 дБ) на референсной оси
Дисперсия	В пределах 2 дБ от референсного отклика по горизонтали: более 60° по вертикали: более 10°
Чувствительность	88 дБ spl (2.83 В, 1 м)
Гармонические искажения	2-я и 3-я гармоники (90 дБ, 1 м) <1% 100 Гц – 22 кГц <0.5% 150 Гц – 20 кГц
Номинальный импеданс	8 Ом (минимум 3.7 Ом)
Частоты кроссовера	4 кГц
Рекомендуемая мощность усилителя	25 Вт – 100 Вт на 8 Ом без клиппирования
Макс. рекомендуемый импеданс кабеля	0.1 Ом
Размеры	Высота: 340 мм (13.4 in) Ширина: 198 мм (7.8 in) Глубина: 331 мм (12.3 in)
Вес, нетто	7.0 кг (15.4 lb)

686

Состав	Алюминиевый купольный твитер, нагруженный на трубу Nautilus™ СЧ/НЧ динамик с кевларовым диффузором Порт фазоинвертора Flowport™
Описание	2-полосная колонка с фазоинвертором
Динамики	1x ø25 мм (1 in) алюминиевый купольный твитер 1x ø130 мм (5 in) СЧ/НЧ динамик с плетеным кевларовым диффузором
Диапазон частот	45 Гц – 50 кГц (-6 дБ)
Полоса воспроизводимых частот	55 Гц – 22 кГц (±3 дБ) на референсной оси
Дисперсия	В пределах 2 дБ от референсного отклика по горизонтали: более 60° по вертикали: более 10°
Чувствительность	84 дБ spl (2.83 В, 1 м)
Гармонические искажения	2-я и 3-я гармоники (90 дБ, 1 м) <1% 110 Гц – 22 кГц <0.5% 150 Гц – 20 кГц
Номинальный импеданс	8 Ом (минимум 5.1 Ом)
Частота кроссовера	4 кГц
Рекомендуемая мощность усилителя	25 Вт – 100 Вт на 8 Ом без клиппирования
Макс. рекомендуемый импеданс кабеля	0.1 Ом
Размеры	Высота: 265 мм (10.5 in) Ширина: 170 мм (6.7 in) Глубина: 284 мм (11.2 in)
Вес, нетто	4.9 кг (10.8 lb)

НТМ61

Состав	Алюминиевый купольный твитер, нагруженный на трубу Nautilus™ Среднечастотный FST™ динамик с кевларовым диффузором Басовый драйвер с кевларовым диффузором Порт фазоинвертора Flowport™ Магнитное экранирование
Описание	3-полосная колонка с фазоинвертором
Динамики	1x ø25 мм (1 in) алюминиевый купольный твитер 1x ø150 мм (6 in) среднечастотный FST™ динамик с плетеным кевларовым диффузором 1x ø165 мм (6.5 in) басовый драйвер с кевларовым диффузором
Диапазон частот	30 Гц – 50 кГц (-6 дБ)
Полоса воспроизводимых частот	38 Гц – 22 кГц (±3 дБ) на референсной оси
Дисперсия	В пределах 2 дБ от референсного отклика по горизонтали: более 20° по вертикали: более 60°
Чувствительность	90 дБ spl (2.83 В, 1 м)
Гармонические искажения	2-я и 3-я гармоники (90 дБ, 1 м) <1% 90 Гц – 22 кГц <0.5% 120 Гц – 20 кГц
Номинальный импеданс	8 Ом (минимум 3.0 Ом)
Частоты кроссовера	350 Гц, 4 кГц
Рекомендуемая мощность усилителя	30 Вт – 150 Вт на 8 Ом без клиппирования
Макс. рекомендуемый импеданс кабеля	0.1 Ом
Размеры	Высота: 198 мм (7.8 in) Ширина: 545 мм (21.5 in) Глубина: 339 мм (13.4 in)
Вес, нетто	15.4 кг (34 lb)

НТМ62

Состав	Алюминиевый купольный твитер, нагруженный на трубу Nautilus™ НЧ/СЧ динамик с кевларовым диффузором Порт фазоинвертора Flowport™ Магнитное экранирование
Описание	2-полосная колонка с фазоинвертором
Динамики	1x ø25 мм (1 in) алюминиевый купольный твитер 2x ø130 мм (5 in) НЧ/СЧ динамика с плетеным кевларовым диффузором
Диапазон частот	45 Гц – 50 кГц (-6 дБ)
Полоса воспроизводимых частот	55 Гц – 22 кГц (±3 дБ) на референсной оси
Дисперсия	В пределах 2 дБ от референсного отклика по горизонтали: более 20° по вертикали: более 60°
Чувствительность	85 дБ spl (2.83 В, 1 м)
Гармонические искажения	2-я и 3-я гармоники (90 дБ, 1 м) <1% 100 Гц – 22 кГц <0.5% 150 Гц – 20 кГц
Номинальный импеданс	8 Ом (минимум 4.3 Ом)
Частоты кроссовера	4 кГц
Рекомендуемая мощность усилителя	25 Вт – 120 Вт на 8 Ом без клиппирования
Макс. рекомендуемый импеданс кабеля	0.1 Ом
Размеры	Высота: 170 мм (6.7 in) Ширина: 438 мм (17.3 in) Глубина: 308 мм (12.2 in)
Вес, нетто	9.1 кг (20.1 lb)



Сабвуфер

Тыловые АС

ASW610XP

Состав	Драйвер с двойной звуковой катушкой и жестким бумажно/кевларовым диффузором Усилитель ICEpower® мощностью 200 Вт + 200 Вт
Описание	Активный сабвуфер в закрытом корпусе
Динамик	ø250 мм (10 in) длинноходный с двойной звуковой катушкой и бумажно/кевларовым диффузором
Диапазон частот	18 Гц – 25/140 Гц (-6 дБ), регулируемый (EQ в А)
Полоса воспроизводимых частот	25 Гц – 40/140 Гц (-3 дБ), регулируемая (EQ в А)
Расширение басов	-6 дБ на 18 Гц (в положении А) -6 дБ на 23 Гц (в положении В) -6 дБ на 28 Гц (в положении С)
Усилитель	Выходная мощность: 200 Вт + 200 Вт Потребление при номинальной мощности: 80 Вт / 1 Вт в режиме standby Входной импеданс: 33 кОм Отношение сигнал/шум: >90 дБ Функции: Входной уровень (линейный вход) Входной уровень (колоночный вход) Частота фильтра НЧ (только линейный вход) Обход фильтра НЧ Расширение басов Настройка спада по басам Авто включение/переход в standby Переключатель фазы Входы: Линейный вход (RCA Phono) Колоночный вход (клеммы) 12 В триггерный вход (3.5 мм гнездо)
Фильтр нижних частот	Активный 4-го порядка, с переменной частотой среза
Размеры	Высота: 310 мм (12.2 in) без опор Ширина: 310 мм (12.2 in) Глубина: 375 мм (14.8 in) с защитной решеткой и органами управления
Вес нетто	15.5 кг (34.4 lb)

ASW610

Состав	Драйвер с бумажно/кевларовым диффузором Усилитель ICEpower® мощностью 200 Вт
Описание	Активный сабвуфер в закрытом корпусе
Динамик	ø250 мм (10 in) длинноходный с бумажно/кевларовым диффузором
Диапазон частот	20 Гц – 25/140 Гц (-6 дБ), регулируемый (EQ в А)
Полоса воспроизводимых частот	27 Гц – 40/140 Гц (-3 дБ), регулируемая (EQ в А)
Расширение басов	-6 дБ на 20 Гц (в положении А) -6 дБ на 25 Гц (в положении В) -6 дБ на 30 Гц (в положении С)
Усилитель	Выходная мощность: 200 Вт Потребление при номинальной мощности: 40 Вт / 0.5 Вт в режиме standby Входной импеданс: 33 кОм Отношение сигнал / шум: >90 дБ Функции: Входной уровень (линейный вход) Входной уровень (колоночный вход) Частота фильтра НЧ (только линейный вход) Обход фильтра НЧ Расширение басов Настройка спада по басам Авто включение/переход в standby Переключатель фазы Входы: Линейный вход (RCA Phono) Колоночный вход (клеммы) 12 В триггерный вход (3.5 мм гнездо)
Фильтр нижних частот	Активный 4-го порядка, с переменной частотой среза
Размеры	Высота: 310 мм (12.2 in) без опор Ширина: 310 мм (12.2 in) Глубина: 375 мм (14.8 in) с защитной решеткой и органами управления
Вес нетто	12.5 кг (27.6 lb)

ASW608

Состав	Драйвер с бумажно/кевларовым диффузором Усилитель ICEpower® мощностью 200 Вт
Описание	Активный сабвуфер в закрытом корпусе
Динамик	ø200 мм (8 in) длинноходный с бумажно/кевларовым диффузором
Диапазон частот	23 Гц – 25/140 Гц (-6 дБ), регулируемый (EQ в А)
Полоса воспроизводимых частот	32 Гц – 40/140 Гц (-3 дБ), регулируемая (EQ в А)
Расширение басов	-6 дБ на 23 Гц (в положении А) -6 дБ на 28 Гц (в положении В) -6 дБ на 36 Гц (в положении С)
Усилитель	Выходная мощность: 200 Вт Потребление при номинальной мощности: 40 Вт / 0.5 Вт в режиме standby Входной импеданс: 33 кОм Отношение сигнал / шум: >90 дБ Функции: Уровень громкости – линейный вход Уровень громкости – колоночный вход Частота фильтра НЧ – только линейный вход Обход фильтра НЧ Расширение басов Настройка спада по басам Авто включение/переход в standby Переключатель фазы Входы: Линейный вход (RCA Phono) Колоночный вход (клеммы) 12 В триггерный вход (3.5 мм гнездо)
Фильтр нижних частот	Активный 4-го порядка, с переменной частотой среза
Размеры	Высота: 260 мм (10.2 in) без опор Ширина: 260 мм (10.2 in) Глубина: 330 мм (13 in) с защитной решеткой и органами управления
Вес нетто	8.85 кг (19.5 lb)

DS3

Состав	Твитер, нагруженный на трубу Nautilus™ СЧ/НЧ динамик с кевларовым диффузором
Описание	2-полосная закрытая тыловая колонка с выбором дипольного/монополярного режима
Динамики	1x ø25 мм (1 in) купольный твитер из сплава металлов 2x ø80 мм (3 in) ВЧ/СЧ динамика 1x ø130 мм (5 in) СЧ/НЧ динамик с плетеным кевларовым диффузором
Диапазон частот	63 Гц – 42 кГц (-6 дБ) в монополярном режиме 63 Гц – 15 кГц (-6 дБ) в дипольном режиме
Полоса воспроизводимых частот	85 Гц – 22 кГц (±3 дБ) на референсной оси в монополярном режиме 85 Гц – 10 кГц (±3 дБ), мощность, усредненная в передней полусфере, в дипольном режиме
Дисперсия	Монополярный режим: в пределах 2 дБ от референсного отклика по горизонтали: более 40° по вертикали: более 10° Дипольный режим: «восмерка» в горизонтальной плоскости Эффективная нулевая зона ±20° (250 Гц – 15 кГц)
Чувствительность	89 дБ SPL (2.83 В, 1 м)
Гармонические искажения	2-я и 3-я гармоники (90 дБ, 1 м) <1% 130 Гц – 20 кГц
Номинальный импеданс	8 Ом (минимум 3.3 Ом)
Частота кроссовера	4 кГц (в монополярном режиме), 250 Гц (в дипольном режиме)
Рекомендуемая мощность усилителя	25 Вт – 100 Вт на 8 Ом без клиппирования
Макс. рекомендуемый импеданс кабеля	0.1 Ом
Размеры	Высота: 249 мм (9.8 in) Ширина: 380 мм (15 in) Глубина: 153 мм (6 in)
Вес, нетто	5.2 кг (11.5 lb)
Отделка	Черный корпус и черная защитная решетка Белый корпус и белая защитная решетка



B&W Bowers & Wilkins

B&W Group Ltd
Dale Road
Worthing West Sussex
BN11 2BH England

T +44 (0) 1903 221800
F +44 (0) 1903 221801
info@bwgroup.com
www.bowers-wilkins.com

Дистрибьютор в России: А&Т trade
123022 Москва,
2-я Звенигородская ул., д. 13 стр. 40
Т (095) 933-3717 Ф (095) 933-3714
E info@athifi.ru
www.athifi.ru

Украина:
Luxtone Ukraine
04070, Киев-70
ул. Ильинская 8
т/ф +380 44 462 5246
E fayros@fayros.kiev.ua
www.luxtonehifi.com

Страны Балтики:
Luxtone Baltic
Латвия, Рига, LV-1011
ул. Дзирнаву 87/89
т/ф +371 728 5831
E audiostars@audiostars.lv

Молдова:
Luxtone Moldova S.R.L.
Молдова-2001, Кишинев,
Бульвар Дечебал # 2
т/ф +373 250 3771
E moldova@luxtonehifi.com

ICEpower® – это зарегистрированная торговая марка
B&O ICEpower® A/S. Copyright © B&W Group Ltd.
Подставки, приведенные в этом каталоге, не входят
в комплект с акустическими системами. E&OE.
Дизайн Thomas Manss & Company. Напечатано
в Великобритании. B&W Group Ltd оставляет за собой
право вносить изменения в технические характеристики
без предварительного уведомления, в соответствии
с совершенствованием аппаратуры.